

Ouverture  
Arien und Duetten  
aus der Oper  
*La Cifra*  
in Musik gesetzt von  
HERRN SALIERI.

Klavirauszug

N<sup>o</sup> 668

Preis 3 —

Offenbach am Mayn  
bey J. André.

517

557/s

30364 S  
557



Allegro Presto.

OUVERTURE.

*p*

*f*

*fp* *fp* *ff*

*rf* *rf* *rf* *rf* *sf*

*fp*

*Cresc*

*f* *f* *p* *Cresc*

*f* *ff* *V.S.*

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a melodic line with various ornaments and dynamics including *fp*, *fp*, and *f*. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line with dynamics *f* and *p*. The lower staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has dynamics *f* and *p*. The lower staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has dynamics *f* and *h*. The lower staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has dynamics *fp* and *f*. The lower staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has dynamics *rf*, *rf*, and *fp*. The lower staff continues the accompaniment.

Seventh system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff has dynamics *rf*, *rf*, and *fp*. The lower staff continues the accompaniment.

*Cresc* *f*

*ff* *p* *Cresc* *f*

*ff*

N<sup>o</sup> II.  
Larghetto

Milord.

O, der gröfs-te Schatz auf

Erden, liegt hier ir = gendwo ver = gra = ben, liegt hier wo, hier

ir = gend = wo vergraben. Alter, du sollst glücklich werden, komm und hilf — ihn suchen

mir. O, der größte Schatz auf Erden, liegt hier ir=gend wo ver=graben!

Cresc

Alter, du sollst glücklich werden, komm und hilf ihn su=chen mir. Al=ter, du sollst glücklich werden, komm und

p

hilf ihn suchen mir. Al=ter, du sollst glücklich werden, komm und hilf mir, komm und hilf ihn su=chen

Cresc f

mir, komm und hilf ihn suchen mir, komm und hilf ihn su=chen mir.

Cresc

Nº III.

Sandrino

Andante

The first system of music features a vocal line for Sandrino and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a 6/8 time signature. The piano accompaniment starts with a bass clef and a 6/8 time signature. The tempo is marked 'Andante'. Dynamics include *f* and *sf*.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics: "Bin ich nicht ein hübscher Knabe? liebens-". The piano accompaniment includes dynamics *p* and *f*.

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics: "würdig? ach! zum küs-sen! lie-bens-wür-dig ach! zum küs-sen. Sieh wie manche feltne Ga-be, hat mir". The piano accompaniment includes dynamics *f* and *p*.

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics: "die Na-tur ver-liehn, hat mir die Na-tur ver-liehn, hat mir die Na-tu ver-". The piano accompaniment includes dynamics *sf/p* and *f/p*.

The fifth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics: "= liehn. Bin ich nicht ein hübscher Knabe? liebenswürdig ach! zum küs-sen, lie-bens-wür-dig ach! zum". The piano accompaniment includes dynamics *f* and *f/p*. The system ends with the initials "N.V.S."

küssen! Schön und stark, und reich an Muthe, stamm'ich aus gesundem Blute, schön und stark und reich an

Muthe, stamm'ich aus gesundem Blute, reich an Muth! Lieschen muß es sicher wissen,

da = rum schlägt ihr Herz für mich. Lieschen muß es sicher wissen, da = rum schlägt, darum

schlägt ihr Herz für mich, darum schlägt ihr Herz für mich.

*Cresc*

N<sup>o</sup> IV.  
Andantino.

Un poco sostenuto.

Milord.

*p dol*

Unschuld erhöht ihr Angesicht, schön durch den Reiz der Jugend; aus je = dem ihrer Blicke spricht Be-

Allegro.

schei = denheit und Tugend. Ge = füh = le re = gen sich in mir, seit ich ver = wei = le hier. Ge = füh = le

re = gen sich in mir, seit - - - - - ich ver = wei = le hier, seit ich ver = wei = le

hier. Hier lebt sie un = ter Bauern, ist das - nicht zu be = dauern. Könn't ich sie nur be-

= freyen! könn't ich sie nur be = freyen! eh noch ihr Lenz, eh noch ihr Lenz ver = blüht, eh noch ihr

Lenz, eh noch — ihr Lenz verblüht, eh noch — ihr Lenz verblüht.

Der Va-ter und die To-cher! o welch ein Un-ter-schied!      Unschuld erhöht ihr An-ge-

sicht,      schön durch den Reiz der Ju = gend, Ge-füh = le re = gen sich in mir,

*dol*      *p*      *p* *Cresc*      *f*

Ge-fühle regen sich in mir, seit ich ver-weile hier.      Aus je-dem ih-rer

Blicke spricht Bescheidenheit und Tu = gend.      Aus je-dem ih-rer Blicke spricht

*dol*      *p*

Be-scheidenheit und Tu-gend, Ge-fühle re-gen sich in mir, seit ich ver-

*mol* *p* *Cresc*

wei = le, seit ich ver = wei = le hier, Ge = fühl = le re = gen sich in mir, seit ich, ver =

*p* *Cresc* *f* *p*

wei = le hier, Ge = fühl = le re = gen sich in mir, seit

*3* *3* *3* *3*

ich, seit ich ver = wei = le hier, seit ich ver = wei =

*3* *3* *Cresc* *f/p* *f/p*

= = le hier.

*Cresc* *f*

Nº V.  
Eurilla.

Recitativo.

Was sagt ihr? Ich euch verlassen? Wenn ich diefs thäte, so hafste ich mein Wohl.

*f* *p* *dol*  
*Un poco moderato*

Hab ich nicht immer euch alles an den Augen (bekennt es) abge - sehen? Wie oft hab ich ge -

- zittert wenn euer Mund sich öfnete! Mit Liebe hab ich tag täglich eure Zärtlichkeit erwidert. Diefs

*f* *p*

Lob geb ich mir felbst. Was für ein Argwohn kann sich eurer bemächtigen?

*dol* *p* *f* *Con piu moto*

Die Zukunft wird das Gegentheil euch lehren.

*f* *p* *f*

Un poco lento.

Nein, ich will euch nicht ver-las-sen, Vater, fucht euch doch zu fassen! denn sonst lockt ihr auch Eu-ri-l-len, wehmuths-

-vol-le Seuf-zer ab, weh-muths-vol-le Seuf-zer ab. Immer hab ich

euch gelie-bet, und mit Vor-satz nie be-trübet. Gern will ich euch kindlich dienen, bis mich

einst umschließt das Grab. Gern will ich euch kindlich dienen, bis mich einst

um-schließt das Grab. Nein, ich will euch nicht ver-las-sen, Vater fucht euch doch zu

Cresc V.S.

faffen! denn sonst lockt ihr auch Euril=ten, wehmuths = vol = le Seuf = zer ab, wehmuthsvol = le

*Allegro affai.*  
Seuf=zer ab, Va=ter, Va=ter, seyd nur ge=lassen,

und sucht eu=ren Schmerz zu fa=ssen, und sucht eu=ren Schmerz zu fassen. Va=ter, hemmt den

Lauf der Zäh=ren; doch ihr scheint sie zu ver=mehren, das kann ich mir nicht erz=

klä=ren. Thränen stür=zen Wangen ab, Thränen stür=zen Wangen ab.

Doch ihr schein<sup>t</sup> sie zu vermehren, das kann ich mir nicht erklären. ·Nein ich will euch nicht ver-

*p* *Cresc* *f* *affai*

laf=sen, Vater sucht euch doch zu fass=sen! denn sonst lockt ihr auch Eu=ril=ten, weh=mutts=

vol=le Seuf=zer ab! Vater hemmt den Lauf der Zähren, doch ihr schein<sup>t</sup> sie zu ver=mehrren.

*p* *f*

das kann ich mir nicht erklä=ren, Thränen stür=zen, Thränen stür=zen Wangen ab.

*Cresc*

Doch ihr schein<sup>t</sup> sie zu vermehren, das kann ich mir nicht erklären, Thränen stür=

*Cresc* *p* *V.S.*

zen Wan - gen ab. Thrä - nen stür - zen

The first system of music features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff* and *pf*.

Wan - gen ab, Thrä - nen stür -

The second system continues the vocal and piano parts. Dynamic markings *f*, *mf*, and *p* are present in the piano accompaniment.

zen Wan -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. Dynamic markings *p* and *Cresc* are used.

gen ab, Thränen stür - zen Wan - gen ab.

The fourth system continues the vocal and piano parts. Dynamic markings *f*, *ff*, and *Cresc* are present.

The fifth system consists of piano accompaniment with dynamic markings *f* and *ff*.

Lisette

Zärtlich will ich dich umschlingen, laß nur eine Hand mir frey.

Sandrino

N. 6.

Geh mir nur mit sol-chen

Un poco

andante

Kannst du ohn'es zu be-den-ken mich durch solchen Argwohn kränken?

Din-gen, du hast eine List da-bey.

Aufge-

( Weifs ich doch ihn anzu-

-bracht von deinen Rän-ken fühl ich kein Erbarmen mehr.

-führen nicht ein einzigs Mittel mehr)

Weifsich doch ihn

( Ha sie denkt mich anzuführen aber sie betrügt sich sehr; Ja sie denkt mich

V.S.

an-zu-führen nicht ein einzig Mittel mehr, Weiß ich doch ihn anzu-führen nicht ein einzig Mittel  
 an-zu-führen a-ber sie betrugt sich fehr, Sie ge-denkt mich anzu führen a-ber sie betrugt sich

mehr, nicht ein einzig Mittel mehr. Lösest du mich nur ein  
 fehr, aber sie betrugt sich fehr

*p* *dol* *p*

bissher geb ich dir fogleich ein Küfschen Sollst du haben dich zu laben. werd ich  
 Wie? ein Küfschen? Ich wills wagen,

aber dich belügen, binde dann mich doppelt fest, werd ich a-ber dich be-lügen, binde dann mich doppelt fest, binde  
 Gut, doch wirst du mich betrügen, dann erst binde ich dich fest, dann erst

*Cresc* *sf*

dann mich binde dann mich doppelt fest; binde dann, mich binde dann mich doppelt fest, binde dann mich doppelt  
 binde dann erst binde ich dich fest, dann erst binde ich dich, binde ich dich fest, dann erst binde ich dich

*sf* *p* *sf* *p* *cres*

fest, binde dann mich doppelt fest.  
 fest, dann erst binde ich dich fest. 'S mag geschehen!

*p dol*

Hier ist die Zahlung; 'S ist eine Na-del, Du mußt wohl  
 'S ist entsetzlich. Heißt das küf-sen?

*Allegretto*  
6

wissen Auf-ge-bunden!  
 Falsche Schlange, Falsche Schlange, heißt das küf-sen? heißt das küf-sen? Au, das

V.S.

Wähle dir erschrockner Hase einen sichern Zufluchtsort,  
 ist mir auffer Spasse, alles thust du mir zum Tort. Falsche

Aufgebunden! Du mußt wissen! ha, ha, ha, du mußt's wohl wissen  
 Schlange! Au! heisst das küssen? Au! falsche Schlange heisst das küssen heisst das küssen? heisst das küssen?

Wähle dir erschrockner Hase einen sichern Zufluchts-ort, denn du siehst mit solchem Spasse kommst du  
 und es kof-te mich die Na-fe, kei-nen

bey mir gar nicht fort, denn du siehst mit fol-chem Spasse, denn du siehst mit fol-chem  
 Schritt laß ich dich fort, und es kof-te und es kof-te mich die

Spa=se kommst du hey mir gar nicht fort, kommst du hey mir gar nicht fort, kommst du  
 Na=se, kei=nen Schritt lafs ich dich fort, kei=nen Schritt lafs ich dich fort, kei=nen

*Cresc*

hey mir gar nicht fort.  
 Schritt lafs ich dich fort.

*f ff*

N. 7.  
 Eurilla

Larghetto

*sf*

Was ifts das ich em pfin=de? mein

*p sf V.S.*

Puls schlägt so ge-schwinde! Ich kämpfe mit Zweifeln, wer kann sie mir heben? Eu-

*fp* *fp*

rille! wie quält du dich! Hei-ter floß mir mein Leben, aber dieß Glück ent-

*fp* *sf* *fp*

wich. Ahnung bestürmt dieß Herz un-nennbar ist mein Schmerz, Ich kämpfe mit

*sf*

Zweifeln wer kann sie mir heben? Ahnung bestürmt das Herz, un-nennbar ist mein

*sf*

Schmerz, un-nennbar ist mein Schmerz.

*f* *p* *sf* *p*

N. 8

Sandrino

Andantino

First system of musical notation. It consists of three staves: a vocal line for Sandrino and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piano part begins with a *p* dynamic marking.

Second system of musical notation. The vocal line continues with the lyrics "Von Lieschen mich zu trennen und". The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking.

Third system of musical notation. The vocal line continues with the lyrics "Mein sie nicht mehr nennen? nein! was ich ihr geschworen, das halt'ich, das halt'ich, ich brech es wahrlich". The piano accompaniment features a *f* dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The vocal line continues with the lyrics "nie! Ich brech es nie! ich brech es nie! ich brech es wahrlich nie. Wär auch ihr Kopf nicht richtig,". The piano accompaniment features a *f* dynamic marking.

Fifth system of musical notation. The vocal line continues with the lyrics "das ist ja nicht so wichtig. Mir hab ich sie er-köhren und e-wig lieb ich sie. wär". The piano accompaniment features a *p* dynamic marking. The system concludes with the instruction "V.S." (Vorzeichen).

auch ihr Kopf nicht richtig, das ist ja nicht so wichtig. Mir hab ich sie erkohren und ewig lieb' ich sie, mir

*sf* *f* *p* *f* *p*

hab ich sie erkohren und ewig ewig lieb' ich sie und e = wig lieb' ich sie. Von

*sf* *p* *Cresc*

Lieschen ich mich trennen und Mein sie nicht mehr nennen? Nein was ich ihr versprochen, das halt'ich, das

*p*

halt'ich, ich brech' es wahr = lich nie! das brech'ich nie, das brech'ich nie, das brech' ich wahr = lich

*f* *p* *f* *p*

nie. Habt ihr noch keine Oh-ren? Sprecht ihr noch immer nein? nein?

*p* *f* *p* *f*

**Allegro**

O Vater was denkt ihr? Ihr feyd ein Barbar! Ihr martert, zerreisset ein liebendes Paar, Ihr martert zer-

reisset ein liebendes Paar. Doch wollt ihrs so haben, so soll es geschehn, so soll es geschehn, so soll es ge-

schehn! Man wird mich begraben und dann sollt ihr sehn! Ihr martert, zerreisset ein lieben = des

Paar, Doch wollt ihrs so haben, so soll es ge = schehn! so soll es ge = schehn! so soll es ge =

Cresc

schehn! Man wird mich begraben, und dann sollt ihr sehn und dann sollt ihr

Cresc V.S.

sehn und dann sollt ihr sehn,

*f*

N. 9. **Lieschen** **Eurilla**

Heyfa! Es gehn Trompe = ten. O trefliche Mufick.

Andante

Gewiß es kommen die fremden Herren wieder her<sup>zu</sup>

**Rusticone** **Lieschen**

mir. Ia ja sie find schon hier, nimm dich zusammen, Eurille, her mit dir. Meine Schönheit<sup>macht</sup>

ficher Eindruck auf sie.

N. 10.

Hoch will ich es schätzen, mit Thränen benetzen, dem Busen der Unschuld mit Küffen es weihn! O

Andante

treffliche Beute! du lohnst mich mit Freude du lohnst mich mit Freude, mit

Freude, Fern von dem Gedränge der lärmenden Menge soll Auge und Seele stets

deiner sich freun soll Auge und Seele stets deiner sich freun, stets deiner sich

freun, stets deiner sich freun.

N. 11

Allegro

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with a forte (f) dynamic marking.

Musical notation for the second system, including treble and bass staves.

Anno tausend sieben hundert acht und

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with lyrics.

fünfzig ohn-ge-fähr hohlt ich mir ein junges Weibchen, zart und roth ein herrlich Weibchen,

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves with lyrics and dynamic markings.

zart und roth ein herrlich Weibchen drüben von der Themse her. Ohne Zank lebt'ich mit

Musical notation for the fifth system, including treble and bass staves with lyrics and dynamic markings.

ihr, und drey Töchter gab sie mir; Wenn mir recht ist weiter keine. Eine und Eine und wieder Eine.

Einzeln wurden sie gehohren, doch die eine ist verlohren und es weiß kein Mensch wohin. Und die Ver-

=lohne nehme ich sie nun von den dreyen, bleiben mir nur zwey noch übrig, diese darf ich nicht ver-

=lohren, weil sie mir die Wirtschaft führen und bald da, bald dorthin laufen, Milch und Butter zu verkaufen, davon

*f* *p* *Cresc*

haben wir Gewinn, davon haben wir Gewinn. Man darf also nur addiren und dann

*f* *fp* *ff*

eine subtrahiren, dann ist meine Rechnung richtig und kein Zweifel mehr daran und kein Zweifel mehr dar-

*f*

an. Ja man braucht nur zu addiren und dann eine subtrahiren so ist meine Rechnung richtig und kein Zweifel mehr da

*p* *Cres*

an, und kein Zweifel mehr daran, und kein Zweifel mehr daran, O wie irre sind sie

*f* *ff*

heyde, O wie irre, o wie irre sind sie heyde! Doch es sey genug für heute, O wie irre sind sie

*Cresc*

heyde! Angeführt hab'ich sie tüchtig, angeführt hab'ich sie tüchtig stumm sehn sie einander an, Angeführt hab ich sie

*Cresc* *p*

tüchtig, stumm sehn sie einander an, Man braucht drey nur zu ad-diren, zu addiren und dann eine subtra =

*f* *p* *fp* *fp*

hören . Anno tauſend ſieben hundert acht und funzig ohngefähr hohlt'ich mir ein junges Weibchen

und drey Töchter gab ſie mir . Doch die eine iſt verlohren und mir bleiben zwey zur übrig, dieſe

darf ich nicht verlihren, weil ſie mir die Wirthſchaft führen, Milch und Butter viel verkaufen, davon haben wir Ge =

*Cresc*

=winn . Man braucht drey nur zu addiren und dann eine ſubtrahiren und kein Zweifel bleibt daran . O wie

irre ſind ſie beyde! Doch es ſey genug für heute, O wie irre ſind ſie beyde! Angeführt hab ich ſie

*Cresc* **V. S.**

tüchtig, stumm sehn sie einander an, stumm sehn sie einander an. angeführt hab ich sie tüchtig, stumm sehn sie einander

Piu Allegro

an. Man darf al = fo nur ad = di ren und kein Zwei = fel bleibt dar = an. O wie irre sind sie

heyde! Angeführt hab' ich sie tüchtig, stumm sehn sie einander an. Man darf al = fo nur ad =

= diren, und kein Zwei = fel bleibt daran, und kein Zweifel bleibt daran und kein Zweifel bleibt dar =

= an.

N. 12.  
Eurille

Milord

Andante

Die Stirn' ist bescheiden; Die Lippen find rosig,  
Die deine gleicht ihr Auch dieß gilt von

und Unschuld und Tugend erhöht dieß Gesicht.  
dir; Der Liebreiz der Ju - gend wie schmückter dich nicht!

Ich fühle die Wärme mit welcher er spricht, ich fühle die Wärme mit welcher er  
Ich fühle die Wärme mit welcher sie spricht, ich fühle die Wärme mit welcher sie  
Cresc

spricht mit welcher er spricht Wie dunkel und dichte! Wie  
spricht mit welcher sie spricht. O sieh die-se Haare Be-trachte dieß Auge,  
f p f p vs.

bieder und lichte! ist lebhaft, zum sprechen, o Bildniss an  
 Die Farbe die Blicke kurz alles gefällt mir

dir!  
 An Fülle der Schönheit an Liebreiz und Milde gleichst Mädchen dem Bilde du ganz und allein! gleichst

Wie klopft mir das Her-ze von zart = lichem  
 Mädchen dem Bilde du ganz und allein. Wie klopft mir das Her-ze von zärt = lichem

Schmerze! O Ahndung die niemand er klären mir kann! Wie klopft mir das Herze von zärtlichem Schmerze!  
 ,Schmerze! Ist dieß nicht die Gräfinn wo fänd ich sie denn? Wie klopft mir das Herze von zärtlichem Schmerze

Wie dicke! wie lichte! Ich füh-le die Wärme mit wel-cher er  
 Betrachtet die Haare! Betrachtet dieß Auge; Ich füh-le die Wärme, mit wel-cher sie

*Cresc* *p*

spricht. Ist lebhaft, zum sprechen. Wie klopft mir das  
 spricht. Be-trach-te die Farbe be-trach-te die Blicke! Wie klopft mir das

Herze von zärtlichem Schmerze! O Ahn-dung die niemand er-klä-ren mir kann, er-klä-ren mir  
 Herze von zärtlichem Schmerze! Ist dieß nicht die Gräfinn, wo träf ich sie an? wo träf ich sie

*Cresc* *sf* *p*

kann, er-klä-ren mir kann.  
 an wo träf ich sie an.

*Cresc*

N. 13  
Lisette

Allegro

Bey

Un poco Andante

meiner Hochzeitfeyer ertöne keine Leyer auch werden mich Schalmeyen und Trommeln nicht er-

Allegro

-freuen. Man laffe die Flöthdoucen und Zittern unberührt, Mit Harf und Vi-o-li-nen foll man als-

=dann mir die-nen; und daß ichs nicht vergesse auch Bratschen, Contrebässe, Hoboen und Clari-net-ten Fa-

=gotts und ein Paar Flö-then; Trompeten Pauken Hör-ner und was das Chor noch fer-ner für Instrumente

führt, und was das Chor noch fer = ner für Instrumente führt, für Instrumente führt

für Instrumente führt. Nur Harf und Vi-o-linen

Hoboer, Fagotts und Flöthen

Trompeten, Paucken,

Hörner Hoboen und Cla-ri-

V.S.

net-ten Hoboen und Clarinetten

Piu allegro

Trompeten, Pauken, Hör-ner und was das Chor noch fer-ner für Instru-

*f/p* *f/p* *f/p* *f/p*

mente führt Trompeten, Pauken, Hör-ner und was das Chor noch fer-ner für Instru-mente führt für

*f/p* *f/p* *f/p* *f/p* *f*

Andante

Instrumente führt. Bey meiner Hochzeitfey = er ertö-ne keine Ley = er, Auch werden mich Schalmeyen und

*p*

Allegro affai

Trommeln nicht erfreun. Nur Harfen Vi-o-li-nen, Fagotts und Contrebäs-se,

*ff*

Ho=boen Fagotts und Flöthen, Trompeten, Pauken, Hörner, Mit

Harf' und Vi=ol=ien, auch Bratschen Contrebä=ssen, Hoboen und Clarinet = ten Fagotts und ein Paar Flöthen Trom=

=peten, Pauken, Hör = ner und was das Chor noch fer = ner für Instrumente führt. Mit Harf' und Vi = o =

=li = nen, auch Bratschen Contrebä = ssen, Hoboen und Clari=net = ten, Fagotts und ein Paar Flöthen, Trompeten,

Pauken, Hörner und was das Chor noch ferner für Instrumente führt, Trompeten, Pauken, Hörner und was das

Chor noch ferner für Instrumente führt, für Instru = mente führt, für Instru = mente

*fp*

führt.

N. 14.

Du konntst dein Versprechen gewissenlos brechen mich, schändlich be-

*fp* *fp* *fp*

Allegro

= lügen, den Va = ter be = trügen, der dir es ver = traute das kostbare Pfand, der dir es ver =

*p*

= traute das kostbare Pfand, das kostbare Pfand. Sie leb - te ver - achtet, durch

Ar = muth verschmachtet, sie ward mir ge = ge = ben um mit ihr zu le = ben, um

mit ihr zu leben. Ich will dir es lohnen mit strafender Hand, ich will

*f* *f p* *Cresc* *f p*

dir es loh = nen mit stra = fender Hand, mit stra = fender Hand, O möch te in =

*f* *Cresc* *f* *p*

def = sen sie al = les ver = gessen, bis uns wird um = schlingen das zärt = li = che

Band, bis uns wird um = schlingen. bis uns wird um schlin = gen das zärt = li = che Band, Du

*f* V.S.

konnst dein Versprechen gewiß = fenlos brechen! ich will dir es lohnen, ich will dir es lohnen, ich

*f p f p f p f p f* *cres*

will dir es loh = nen mit stra = fender Hand. O möchte indef = fen sie al = les verges = fen, sie al = les ver =

*f p f p*

= gessen, bis uns wird um = schlingen das zärt = liche Band bis uns wird um = schlingen, bis

uns wird umschlingen das zärt = liche Band, das zärt = liche Band, das zärt = liche Band.

*p Cresc f f*

N. 15

Un poco  
adagio

Du stille

*dol* *f* *p*

Allegro

Einsamkeit du linderst oft der Sterblichen Kummer so vernimm denn mein Leid .

*f*

Graufames Verhängniß warum lässest du mich so lange schwachen und erbarmst dich meiner

nicht ?

Von edlem Blut entsproffen,

*cres f* *fp*

muß ich in Armuth und Verachtung leben; Zwar ein schwacher Strahl von Hoffnung schimmerte in meiner Seele, und ich

*f* *p*

V.S.

träumte mich erhoben und der Dunkelheit entrissen; doch bald verschwand er.

O ich weiß nicht wohin! Verlassen bin ich! Ach es ist traurig, daß ich

den soll Vater nennen, den mein Herz nicht dafür erkennt. Der Lord! O

*Tempo primo*

*dol* *ff* *f* *p*

Himmel! möcht'ich diese eitle Hoffnung vor mir selbst verbergen können. Für eine Andre scheint dies süße Glück be-

*Larghetto*

halten. Was ich war, werd ich bleiben. was ich war, werd ich bleiben: eine

*mf*

Un poco piu lento

Schäferinn . O dann will ich einfam klagen durch den Rest von meinen Tagen klagen, dais mans

*p dol*

auf den Fluren und im Haine und im Hai =

*p f p f p* *Cresc*

= ne hören kann, Ei = ne Hüt = te wird mich dek =

= ken schwere Träu = me mich er = schrecken schwere Träu = me mich er =

schrecken und nicht die geringsten Spuhren jener Hoff = nung blei = ben dann jener Hoff = nung

*f p f<sub>2</sub> r<sub>f</sub> V.S.*



kann / das ich nicht be = fit = zen kann / das ich nicht be = fit = zen

**Allegro**  
kann . **Allegro** o dann will ich, **Cresc**

o dann will ich ein = sam klagen, / durch den Rest von

mei = nen Ta = gen, klagen, das mans auf den Flu = ren

und im Hai = ne hö = ren kann

**V.S.**

Meno allegro

Ach wie sehr, grausame Liebe, machst du

Meno allegro

mir das Herze trübe!

da du mir ein Kleinod zeigtest, das ich nicht be-sit-zen

dol

kann, das ich nicht be-sit-zen kann! das ich nicht be-sit-zen

kann, daß du mir ein Kleinod zeigtest, das ich nicht besitzen kann,

f p

das ich nicht be-sit-zen kann, nicht besitzen, be-

p f f p

—sitzen nicht kann

*fp* *p* *f* *p*

— — — be-sitzen nicht kann, das ich nicht be-sit = zen

*p* *f*

kann, das ich nicht be-sit = zen kann.

Meno Allegro Allegro

*ff* *p* *ff*

Die Überfetzung dieser Gefänge ist von Herrn Beck,  
Schauspieler bey dem Nationaltheater in Mannheim.

